

WIDEX DREAM™

KULLANMA KILAVUZU WIDEX DREAM™ AİLESİ

D-CIC/D-CIC-TR/D-CIC-M/D-CIC-M-TR modeli
Tamamen kanal içi



WIDEX®
HIGH DEFINITION HEARING

İŞİTME CİHAZINIZ

(İşitme sağlığı uzmanı tarafından doldurulacak)

Hava Deliği: Kısa

Tam boy

Yok

İşitme cihazı seriniz:

PROGRAMLAR

Ana

Müzik

TV

Rahat

Telefon

Zen

ÖZEL PROGRAMLAR

Ana + Zen

Ana + Telefon

SMARTTOGGLE PROGRAMLARI

Zen+

AKLINIZDA BULUNDURUN

CIC-M kablosuz bir işitme cihazı değildir, yani birbirleriyle veya başka bir aksesuarla bağlantı kurmaz. CIC-M kablosuz bir işitme cihazı değildir, yani birbirleriyle veya başka bir aksesuarla bağlantı kurmaz. Sonuç olarak sesi ayarlayamazsınız ve yalnızca bir dinleme programına sahip olursunuz.

İÇİNDEKİLER

İŞİTME CİHAZINIZ.....	6
Hoş Geldiniz.....	6
Bir bakışta işitme cihazınız.....	6
Önemli güvenlik bilgileri.....	8
İŞİTME CİHAZI.....	11
Kullanım yerleri.....	11
Kullanım amacı.....	11
Pil.....	11
Pil zayıf uyarısı.....	12
Pilin değiştirilmesi.....	12
Ses sinyalleri.....	13
Kayıp ortak	14
Sağ ve sol parçaları birbirinden ayırt etmek.....	14
İşitme cihazının açılması ve kapatılması.....	14
İşitme cihazınızı takma ve çıkarma.....	15
İşitme cihazının çıkarılması	16
Ses uyarı.....	16
Programlar.....	17
Zen programı.....	18
TEMİZLEME.....	19

Araçlar.....	19
Temizleme.....	19
Kulak kiri koruyucusu.....	22
AKSESUARLAR.....	25
Aksesuarlar.....	25
SORUN GİDERME.....	26
YASAL BİLGİLER.....	29
EC yönergeleri.....	29
Yönerge 2014/53/EU.....	29
Bertaraf etme ile ilgili bilgiler.....	29
FCC ve IC bildirimleri.....	30
SEMBOLLER.....	33

İŞİTME CİHAZINIZ

Hoş Geldiniz

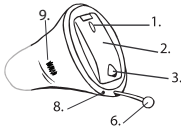
Yeni işitme cihazınızı aldığınız için tebrik ederiz.

Alışması vakit alsa bile işitme cihazınızı düzenli aralıklarla kullanın. Sık kullanmayan kullanıcılar, genellikle işitme cihazından tam olarak yararlanamazlar.

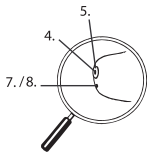
AKLINIZDA BULUNDURUN

İşitme cihazınız ve aksesuarları bu kitapçıkta gösterilenler ile birebir aynı olmayabilir. Ayrıca gerekli gördüğümüzde her türlü değişikliği yapma hakkını saklı tutuyoruz.

Bir bakışta işitme cihazınız



1. Mikrofon açıklıkları
2. Pil kapağı (açma/kapama işlevi)
3. Tırnak çıkıntısı
4. Ses çıkışı



5. Kulak kiri koruyucusu

6. Çıkarma teli

7. Çıkış deliği (kısa)

8. Çıkış deliği (tam boy)

9. Sol/sağ ayırımı. Kırmızı renk sağ işitme cihazı, mavi renk ise sol işitme cihazını gösterir.

Önemli güvenlik bilgileri

İşitme cihazınızı kullanmadan önce bu sayfaları dikkatlice okuyun.



İşitme cihazları ve pillerin yutulması ya da uygunsuz kullanımı tehlikeli olabilir. Yutulması ya da uygunsuz kullanılması ciddi yaralanmalara hatta ölüme yol açabilir. Yutulması durumunda hemen size en yakın acil servisle veya hastaneyle iletişime geçin.



İşitme cihazlarınızı kullanmadığınız zamanlar çıkarın. Bu, kulak kanallarınızın havalanmasını sağlar ve bu şekilde kulak enfeksiyonu oluşumu önlenir.



Kulağınızda kulak enfeksiyonu veya alerjik reaksiyon meydana geldiğinden şüpheleniyorsanız derhal doktora veya işitme sağlığı uzmanına başvurun.



İşitme cihazınız rahatsızlık veriyorsa veya tahribat, kızarıklık veya bu gibi olumsuz etkilere sebep olarak, kulağınıza tam bir şekilde uyum sağlamazsa, işitme sağlığı uzmanınıza danışın.



İşitme cihazlarınızı banyo yapmadan, yüzmeden veya saç kurutucusu kullanmadan önce çıkarın.



Parfüm, sprey, jel, losyon veya krem kullanırken işitme cihazlarınızı kullanmayın.



İşitme cihazınızı mikrodalga fırında kurutmayın bu cihazınızın bozulmasına neden olur.



Asla başkalarının işitme cihazlarını kullanmayın ve başkalarının da sizin cihazınızı kullanmasına izin vermeyin, çünkü bu işitmeniz de sorunlara neden olabilir.



İşitme cihazlarınızı maden ocağı gibi patlayıcı gazların mevcut olduğu ortamlarda kullanmayın.



İşitme cihazlarınızı, cihazınızın parçalarını, aksesuarlarını ve pillerini çocukların veya zihinsel engelli kişilerin ulaşamayacağı yerde bulundurun.



İşitme cihazını kendi başınıza açmaya ya da tamir etmeye çalışmayın. İşitme cihazınızın tamir edilmesi gerekirse, işitme sağlığı uzmanınızla iletişime geçin.



İşitme cihazınız, telsiz iletişim teknolojisi içerir. Cihazları kullandığınız çevreyi her zaman gözlemleyin. Herhangi bir kısıtlama uygulanması durumunda, bunlara uymak için bazı önlemler almalısınız.



Cihazınız uluslararası elektromanyetik uyumluluk standartlarına uygun olacak şekilde tasarlanmıştır. Ancak, diğer elektrikli ekipmanlarla parazite neden olabileceği göz ardı edilmemelidir. Parazit ile karşılaşırsanız, cihazı diğer elektrikli ekipmanlardan uzak tutun.



İşitme cihazınızı aşırı ısıya veya yüksek neme maruz bırakmayın ve cihazınız ıslandıysa veya çok terlediyseniz derhal kurutun.



İşitme cihazınıza yüksek düzeyde ses aktarımının, alarm ve trafik gürültüsü gibi hayati önemdeki sesleri duymanızı engelleyebileceğini unutmayın. Bu gibi durumlarda, akan sesi uygun bir düzeyde tuttuğunuzdan emin olun.

İşitme cihazlarınız -20°C ila +55°C (-4°F ila 131°F) sıcaklıkları arasında ve %10-%95 rH nem aralığında muhafaza edilmeli ve taşınmalıdır.

İşitme cihazlarınız, 0°C (32°F) ila 50°C (122°F), %10-%95 rH ve 750 1060 mBar sıcaklık, nem ve atmosfer basıncı aralığında çalışmak üzere tasarlanmıştır.

İşitme cihazları hakkında teknik bilgilendirme belgelerini ve ek bilgileri şurada bulabilirsiniz <https://global.widex.com>.

İŞİTME CİHAZI

Kullanım yerleri

İşitme cihazları, 36 aydan yaşlı kişilerde minimalden (10 dB HL) ileri dereceye (90 dB HL) kadar tüm işitme kaybı derecelerinde ve tüm işitme kaybı konfigürasyonlarında kullanılabilir.

Cihazlar, işitme rehabilitasyonu konusunda eğitim almış yetkili işitme sağlığı uzmanları (odyologlar, işitme cihazı uzmanları, otolaringolojistler) tarafından programlanmalıdır.

Kullanım amacı

İşitme cihazları günlük dinleme ortamlarında kullanılmak üzere tasarlanmış hava iletimi güçlendirme cihazlarıdır. İşitme cihazları, sessiz bir arka plan dinlemek isteyen yetişkinler için rahatlatıcı bir ses arka planı (örn; müzik/gürültü kaynağı) sunmak üzere Zen programı ile birlikte temin edilebilir.

Pil

İşitme cihazınız için bir tip 10 çinko hava pil kullanın.

Daima tam olarak işitme sağlığı uzmanınızın önerdiği yeni pili kullanın.

AKLINIZDA BULUNDURUN

İşitme cihazınıza takmadan önce tam olarak temiz ve üzerinde artık olmadığını kontrol edin. Aksi takdirde, işitme cihazınız düzgün çalışmayabilir.



Patlayabileceklerinden ötürü işitme cihazınızı asla yeniden şarj etmeye çalışmayın.



Saklama sırasında asla bitmiş bir pili işitme cihazlarında bırakmayın. Kaçak yapabilir ve işitme cihazınızı bozabilir.



Ambalajda belirtildiği gibi kullanılmış pilleri imha edin ve son kullanma tarihini not edin.

Pil zayıf uyarısı

Pil boşken, bir sesli sinyal duyulur. Ancak, pil aniden biterse herhangi bir uyarı yapılmayabilir. Gittiğiniz her yere yedek bir pil taşımanızı öneririz.

Pilin değiştirilmesi

Pili değiştirmek için, şunları uygulayın:



Yeni pilin yapışkan seridini çıkarın ve üzerinde yapışkan madde olmadığından emin olun. 60 saniyeliğine "havanın" sağlayın.

Pil kapağını hafifçe açmak için tırnağınızın ucunu kullanın ve eski pili çıkarın.



Ardından, gösterilen şekilde yeni pili kapağa yerleştirin. Kapağı kapatın. Kolay kapanmıyorsa pil düzgün yerleştirilmemiştir. İşitme cihazını birkaç günlüğüne kullanmayacaksınız, pili çıkarın.

AKLINIZDA BULUNDURUN

İşitme cihazınızı düşürmemeye dikkat edin - pili değiştirirken cihazı yumuşak bir yüzeyin üstünde tutun.

Ses sinyalleri

İşitme cihazınız, bazı özelliklerin etkinleştirildiğini veya program değiştirdiğinizi bildirmek için bazı sesler çalar. Bu sesler, ihtiyaçlarınıza göre sesli mesajlar veya sesler olabilir.

Program 1	Mesaj/tek bip sesi
Program 2	Mesaj/iki bip sesi
Program 3	Mesaj / üç kısa bip sesi
Program 4	Mesaj / bir uzun bir kısa bip sesi
Program 5	Mesaj / bir uzun iki kısa bip sesi
Zen+	Mesaj/ses

Bu ses sinyallerine ihtiyacınız yoksa, kulak sağlığı uzmanınızdan bu sesleri kapatmasını isteyin.

Kayıp ortak

(Sadece seçili modeller mevcuttur)

İşitme sağlığı uzmanınız, işitme cihazınız diğer kulaktaki cihazla bağlantıyı kaybettiğinde sizi uyuracak bir özelliği açabilir. Kulağınızda sesli bir mesaj duyacaksınız.

Sağ ve sol parçaları birbirinden ayırt etmek

Sağ kulak işitme cihazınızda kırmızı işareti vardır. Sol kulak işitme cihazınızda mavi işareti vardır.

İşitme cihazının açılması ve kapatılması



İşitme cihazını açmak için pil kapağını kapatın ve yukarıya doğru itin. İşitme sağlığı uzmanınız bu işlevi kapatmadıysa işitme cihazı açıldığını gösteren bir ses çıkaracaktır.



İşitme cihazını kapatmak için pil kapağını aşağı doğru itin.

AKLINIZDA BULUNDURUN

İşitme cihazının açık olduğunu doğrulamak için cihazı avucunuzun içine de alabilirsiniz. Cihaz açksa ısıks sesine benzer bir ses çıkartacaktır. Kullanmadığınız zamanlarda işitme cihazını kapatmayı unutmayın.

İşitme cihazınızı takma ve çıkarma

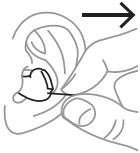


Pil kapağı tamamen kapatın. İşitme cihazını baş parmağınızın ve işaret parmağınızla tutun ve direnç hissedene kadar kulağınızın içine doğru yavaşça geçirin.

Ardından kulak içinde rahat bir konuma gelene kadar, işaret parmağınızın ucuyla hafifçe kulağınızın içine doğru itin.

İşitme cihazını takarken dış kulağı öne veya arkaya çekmek yardımcı olabilir.

İşitme cihazının çıkarılması



İşitme cihazını kulağınızdan çıkarmak için çıkarma telini kullanın.

AKLINIZDA BULUNDURUN

İşitme cihazını çıkarmak zorsa, çıkarma telini çekerken cihazı dikkatli bir şekilde bir taraftan diğerine hareket ettirin.

Ses ayarı

İşitme cihazınız, ses ortamınıza göre sesi otomatik olarak ayarlar.

Uzaktan kumandanız varsa, ihtiyaçlarınız ve tercihlerinize göre sesi manuel olarak da ayarlayabilirsiniz.

İşitme sağlığı uzmanınız bu işlevi devre dışı bırakmadıkça ses kontrolünü her kullandığınızda, bir bip sesi duyarsınız. Maksimum veya minimum ayarlara ulaştığınızda, sabit bir ses duyarsınız.

İhtiyaç duyarsanız ayrıca işitme cihazınızın sesini kapatabilirsiniz. Şu şekilde yapın:

- Sabit ses duyulana kadar uzaktan kumanda üzerindeki ses tuşunun alt bölümüne basmaya devam edin

Sesi tekrar açmak için:

- Ses tuşunun üst bölümüne basın **veya**
- Program değiştirin

İşitme cihazını kapattığınızda ya da program değiştirdiğinizde yapılan tüm ses ayarları iptal olur.

Programlar

PROGRAMLAR	KULLANIM
Ana	Her gün kullanılabilir
Müzik	Müzik dinleme programıdır
TV	TV dinlemek için
Rahat	Arka plan gürültüsünü azaltır
Ters odak	Arkadaki seslere odaklanır.
Telefon	Bu program telefon konuşmalarını dinlemek için tasarlanmıştır
Zen	Rahatlatıcı bir ses arka planı için sesler veya gürültü çalar
ÖZEL PROGRAMLAR	KULLANIM
Birleşik programlar	Bir kulakta Ana program ve diğerinde Zen, Geriye Odaklanma veya Telefon programı

SMARTTOGGLE PROGRAM- KULLANIM LARI

Zen+	Bu program Zen'e benzemekle beraber farklı türde sesler veya gürültü dinlemenize olanak tanır
------	---

AKLINIZDA BULUNDURUN

Tüm işitme cihazları uzaktan kumanda ile kullanılamaz.

İhtiyaçlarınız zamanla değişirse, işitme sağlığı uzmanınız, program seçimini kolayca değiştirebilir.

Zen programı

İşitme cihazınız Zen adı verilen özel isteğe bağlı işitme programı ile birlikte temin edebilirsiniz. Program, arka planda müzik sesleri (ve bazı zamanlar koşuşturma sesleri) dinletir.



Ses şiddetinde ve ses toleransında bir düşüş, konuşma seslerinin anlaşıl-maması ya da giderek artan kulak çınlaması gibi sorunları fark ederseniz işitme sağlığı uzmanınıza başvurun.



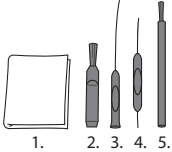
Zen programı, konuşma dahil olmak üzere günlük seslerin duyulmasına engel olabilir. Bu sesleri duymanızın önemli olduğu durumlarda kullanıl-mamalıdır. Bu tür durumlarda işitme cihazının Zen programını kapatın.

Programları değiştirmek için, kolayca uzaktan kumandanızın üzerindeki program tuşuna basın.

TEMİZLEME

Araçlar

İşitme cihazınızla birlikte aşağıdaki temizleme cihazlarına sahip olacaksınız:



1. Bez
2. Fırça
3. Uzun vaks giderme aracı
4. Kısa vaks giderme aracı
5. Pil mıknaatısı

Temizleme

İşitme cihazınızı her gün temizlemek, cihazı daha verimli ve daha rahat takılabilir bir hale getirecektir.

İşitme cihazı



Yumuşak bir bezle silin (örneğin işitme sağlığı uzmanınızdan aldığınız bezle).

Ses çıkışı

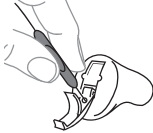


Ses çıkışı **etrafında** biriken kulak kirini küçük bir fırça ya da bez kullanarak temizleyin. Kulak kiri koruyucusunu **asla** temizlemeye çalışmayın.

AKLINIZDA BULUNDURUN

Ses çıkışını temizleyemiyorsanız işitme sağlığı uzmanınızla iletişime geçin. Ses çıkışına **hiçbir zaman** bir şey sokmayın aksi takdirde işitme cihazı zarar görebilir.

Mikrofon çıkışları

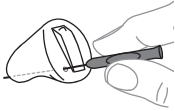


Pil kapağını açın ve cihazı kapak aşağı gelecek şekilde çevirin (çizime bakınız). Kulak kiri temizleme aracını (no. 4), iç taraftan, pil kapağı üzerindeki mikrofon çıkışlarının içerisine sokun (çizime bakınız).

AKLINIZDA BULUNDURUN

İşitme cihazının içindeki mikrofonda kulak kiri ya da başka türlü kir biriktiğinden şüpheleniyorsanız, işitme sağlığı uzmanınızla iletişime geçin. Mikrofonun içine hiçbir şey **sokmayın**.

Hava deliği



Kısa delik: Kulak kiri temizleme aracının (no. 3) uzun ucunu uzandığı yere kadar iterek tüm kirleri temizleyin.

Uzun delik: Uzun kulak kiri temizleme aracı (no. 3) deliğin içinden geçirerek deliği her gün temizleyin.

Kullanılmıyorken, hava deliğini havalandırmak için işitme cihazını açık bırakın.

AKLINIZDA BULUNDURUN

işitme cihazınızın performansı için, deliği temiz ve kulak kiri, kir veya başka türlü bir kirden arındırılmış tutmak önemlidir. Kullanımdan sonra her gün temizleyin ve hava deliğinin tıkanıp tıkanmadığını işitme sağlığı uzmanınıza sorun.

işitme cihazınız ışlandıysa veya çok terlediyseniz derhal kurutun. Bazı kişiler, işitme cihazlarını kuru ve temiz tutmak için Widex PerfectDry Lux gibi nem gidericiler kullanır. Bunun sizin için uygun olup olmadığını öğrenmek için işitme sağlığı uzmanınız ile temasa geçin.



işitme cihazınızı temizlemek için herhangi bir sıvı veya dezenfektan kullanmayın.



işitme cihazınızı kullandıktan sonra her gün temizleyin ve zarar görüp görmediğini kontrol edin. işitme cihazınızı takarken cihaz zarar görmüşse ve kulak kanalında küçük parçalar bırakıyorsa doktorunuzla iletişime geçin. Parçaları asla kendiniz çıkarmaya çalışmayın.

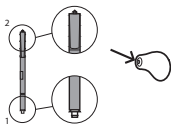
Kulak kiri koruyucusu

Kulak kiri koruyucusu işitme cihazını kulak kirine karşı korumaya yardımcı olur. İşitme cihazı ile birlikte her zaman Widex tarafından sağlanan kulak kiri koruyucularını kullanın.

Kulak kiri koruyucusunun değiştirilmesi

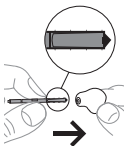


Kulak kiri koruyucusu kapağını resimdeki gibi açın.

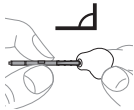


Kulak kiri koruyucusu şu parçalardan oluşur:

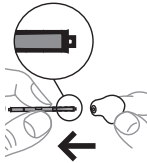
1. Çıkarma kancası
2. Yeni kulak kiri koruyucusu



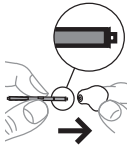
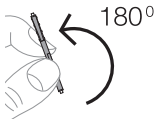
Çıkarma kancasını kullanılmış kir koruyucunun içine geçirin.



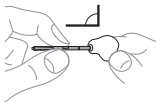
Tutucuyu doğru açıda konumlandırın.



Kullanılmış kulak kiri korumasını doğruca çıkarın.



Yeni kulak kiri koruyucusunu ses çıkışının boşluğuna yerleştirin ve hafifçe bastırın.



Tutucuyu doğruca dışarı çekin.



Kulak kiri koruyucusunu ne sıklıkla değiştirmeniz gerektiğini işitme sağlığı uzmanınıza sorun.



Kulak kiri koruması tek kullanımlıktır ve temizlenemez.



Kulak kiri koruması yerine tam oturmadıysa, eskisini atıp ve yenisini kullanın.



Kulak kiri koruması kulağınızın içine dūřerse, çıkarması için doktorunuzla veya işitme sağlığı uzmanınızla iletişime geçin. Kulak kiri koruyucusunu kendiniz çıkarmaya ÇALIŐMAYIN.

AKSESUARLAR

Aksesuarlar

İşitme cihazınızla birlikte çeşitli aksesuarlar kullanabilirsiniz. Bu aksesuarları kullanmaktan yararlanıp yararlanamayacağınızı öğrenmek için işitme sağlığı uzmanınıza danışın.

Adı	Kullanım
RC-DEX	uzaktan kumanda
TV-DEX	TV ve ses cihazlarını dinlemek için
PHONE-DEX 2	kolay sabit hat kullanımı için
FM+DEX	akan ses ve FM sinyalleri için
UNI-DEX	işitme cihazını cep telefonlarına bağlamak için
CALL-DEX	cep telefonlarına kolay kablosuz bağlantı için
COM-DEX	Bluetooth vasıtasıyla cep telefonlarına veya diğer cihazlara kablosuz bağlantı için
COM-DEX Remote Mic	dinlemenin zor olduğu durumlarda işitme cihazı kullanıcılarının konuşmaları duyabilmesine yardımcı olmak için

Sadece bazı ülkelerde geçerlidir.

SORUN GİDERME

Bu sayfalar, işitme cihazınızın çalışmayı durdurduğu veya istenildiği gibi çalışmadığı durumlarda yapmanız gerekenleri içermektedir. Sorun devam ediyorsa, işitme sağlığı uzmanınız ile irtibat kurun.

Sorun	Olası sebep	Çözüm
İşitme cihazından hiç ses gelmiyor	Açılmamıştır	Pilin doğru yerleştirildiğinden ve pil bölümü kapağının tam olarak kapandığından emin olun.
	Pil çalışmıyor	İşitme cihazının içine yeni bir pil yerleştirin
	Ses çıkışı tıkalı	Temizleme bölümüne bakın
	Mikrofon çıkışı tıkalı	Temizleme bölümüne bakın
İşitme cihazının sesi yeterince güçlü değil	Ses çıkışı tıkalı	Temizleme bölümüne bakın
	Kulak kiri sebebiyle kulağınız tıkanmıştır	Doktorunuzla irtibata geçin
	İşitme yetinizde fark olabilir	İşitme sağlığı uzmanınızla/ doktorunuzla iletişime geçin
İşitme cihazı sürekli bipliyor	Kulak kiri sebebiyle kulağınız tıkanmıştır	Doktorunuzla irtibata geçin

Sorun	Olası sebep	Çözüm
	Kulak kanalınıza düz- gün yerleştirilmemiştir	Çıkarın ve tekrar takın
	İşitme cihazı kulak ka- nalınıza tam yerleşmi- yordur	İşitme sağlığı uzmanınızla iletişime geçin
İşitme cihazını takmak rahatsız ediyor	Kulak kanalınıza düz- gün yerleştirilmemiş- tir.	İşitme sağlığı uzmanınıza danışın
	İşitme cihazı kulağınıza tam yerleşmiyordur	İşitme sağlığı uzmanınızla iletişime geçin
	Dış kulağınızda veya kulak kanalınızda tah- riş oluşmuştur	İlk kez işitme cihazı kulla- nanların cihazı gün içinde, aralıklarla ve kısa süreli tak- maları oldukça önemlidir. 2 ila 3 hafta içinde işitme cih- zına yavaş yavaş alışırsınız. Kulağınızdaki ağrı devam ederse, işitme sağlığı uzma- nınızla iletişime geçin
İşitme cihazlarınız eş zamanlı şekilde çalış- mıyor	İşitme cihazları arasın- daki bağlantı kopmuş- tur	Cihazları kapatıp tekrar açın

Sorun	Olası sebep	Çözüm
İşitme cihazları cihazda yapılan ilgili ses veya program değişikliklerine cevap vermiyor	a. Cihaz, kapsama alanı dışında kullanılmaktadır b. Cıvarda güçlü elektromanyetik karışma vardır c. Cihaz ve işitme cihazları eşleştirilmemiştir	a. Cihazı işitme cihazlarına yaklaştırın b. Bilinen EM karışma kaynağından uzaklaşın c. Cihazın işitme cihazları ile eşleştirdiğinden emin olmak için işitme sağlığı uzmanınız ile birlikte kontrol edin
İşitme cihazlarından “kesintili” ses (açık ve kapalı) duyuluyor veya diğer kulakta hiç ses duyulmuyor (sesiz).	a. İşitme cihazlarının birisinin pili bitmiştir b. Cıvarda güçlü elektromanyetik karışma vardır	a. İşitme cihazının birisinin veya her ikisinin pilini değiştirin b. Bilinen karışma kaynaklarından uzaklaşın

YASAL BİLGİLER

EC yönergeleri

Yönerge 2014/53/EU

İşbu, Widex A/S, D-CIC/D-CIC TR/D-CIC-M/D-CIC-M TR modelinin 2014/53/EU sayılı Yönergenin temel gerekliliklerini ve ilgili diğer tüm hükümlerini karşılar nitelikte olduğunu beyan eder.

D-CIC/D-CIC TR/D-CIC-M/D-CIC-M TR 10,6 MHz, -54 dBµA/m @10 m'de çalışan bir radyo vericisi içermektedir.

2014/53/EC uyarınca Uygunluk Beyanının bir kopyasına aşağıdaki adresten ulaşabilirsiniz:

<http://global.widex.com/doc>



N26346

Bertaraf etme ile ilgili bilgiler

İşitme cihazlarını, işitme cihazı aksesuarlarını ve pilleri evsel atıklarla beraber bertaraf etmeyin.

İşitme cihazları, piller ve işitme cihazı aksesuarları, elektrikli ve elektronik ekipman atıkları için ayrılan alanlarda bertaraf edilmeli veya güvenli şekilde bertaraf edilmesi için işitme sağlığı uzmanınıza verilmelidir.

FCC ve IC bildirimleri

FCC ID: TTY-DCIC

IC: 5676B-DCIC

Federal Communications Commission Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Widex could void the user's authority to operate the equipment.

Industry Canada Statement / Déclaration d'industrie Canada

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada.

To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada.

Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

SEMBOLLER

Widex A/S tarafından tıbbi cihaz etiketlerinde sıkça kullanılan semboller (etiket/kullanma kılavuzu, vb.)

Sembol Başlık/Açıklama



Üretici

Ürün, sembolün yanında adı ve adresi belirtilen üretici tarafından üretilmiştir. Gerekmesi durumunda üretim tarihi belirtilebilir.



Katalog numarası

Ürünün katalog (kalem) numarası.



Kullanma kılavuzuna başvurun

Kullanım kılavuzları, önemli uyarı bilgileri (uyarılar/önlemler) içerir ve ürünü kullanmadan önce mutlaka okunmaları gerekir.



Uyarı

Uyarı sembolü ile işaretlenmiş metinler cihaz kullanılmadan önce mutlaka okunmalıdır.



WEEE işareti

“Genel atık değildir”. Bir ürün bertaraf edileceği zaman, zararlı maddelerin bulunmasından dolayı çevreye veya insan sağlığına zarar verme riskini engellemek için geri dönüşüm ve geri kazanım için özel toplama noktalarına gönderilmelidir.



CE işareti

Ürün Avrupa CE işaretleme yönergesinde belirtilen gereklilikler ile uyumludur.

Sembol **Başlık/Açıklama**



RCM işareti

Bu ürün Avustralya veya Yeni Zelanda pazarına sunulan ürünler için geçerli olan elektrik güvenliği, EMC ve telsiz frekansı düzenleme gerekliliklerine uygundur.

Yetkili Servisler

DOĞUŞ MEDİKAL TIC. VE SAN. LTD. ŞTİ

Kale Mah. Osmaniye Cad. Belediye
Merk. Çarşısı 8/1 SAMSUN

Tel: 0362 431 57 58

DUYU İÇ ANADOLU İŞİT. CİH. TIC. VE SAN. LTD. ŞTİ

Millet Caddesi Huzur Apt 28/3 Melliğazi Kayseri

Tel: 0352 222 06 29

WIDEX TIBBİ VE TEKNİK CİHAZLAR SAN. VE TIC. A.Ş.

Barbaros Mah. Halk Cad. No:37/1

Ataşehir - İstanbul

Tel: 0216 210 0500

ODİO TEK - MAHMUT GÜLDÜ

Merkez Mah. Koca Mansur Sok. No:105 Şişli-İSTANBUL

Tel: 0212 231 99 93

İthalatçı Firma



TIBBİ VE TEKNİK CİHAZLAR SAN. VE TIC. A.Ş.

Merke: BARBAROS MAH. HALK CAD. NO.37/1

ATAŞEHİR - İSTANBUL

TEL: +90 216 210 0500 (PBX) FAX: +90 216 210 0515

TAKSİM ŞUBE: TAKSİM, İNÖNÜ CAD. NO:12 ZEMİN KAT BEYOĞLU-İSTANBUL

TEL: +90 212 244 58 72 (PBX) FAX: +90 212 244 58 37

"İşitme cihazının Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 5 yıldır."



WIDEX

Nymoellevæg 6, DK-3540 Lyngø, Danimarka

<https://global.widex.com>



0123

Kılavuz no.:

9 514 0275 029 05

Yayın Tarihi:

2020-07



9 514 0275 029 05